

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА

Е. В. УРЫСОН

ПРОБЛЕМЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА

АНАЛОГИЯ В СЕМАНТИКЕ



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Москва
2003

ББК 81.2Рус
У 68

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект № 02-04-16149

Урысон Е. В.

У 68 Проблемы исследования языковой картины мира:
Аналогия в семантике / Рос. академия наук. Ин-т
русского языка им. В. В. Виноградова. — М.: Языки
славянской культуры, 2003. — 224 с. — (Studia philo-
logica).

ISSN 1726-135X
ISBN 5-94457-123-3

В монографии на материале современного русского языка демонстрируется, что картина мира, закрепленная в семантической системе языка, может разительно отличаться не только от научной картины мира (факт, хорошо известный в лингвистике), но и от наших обиходных, житейских представлений. Делается попытка теоретически объяснить это явление. Моделируется механизм действия аналогии в семантической системе языка. Исследуется ряд теоретических проблем, в частности: возможность описания семантики естественного языка средствами самого естественного языка; критерии деления многозначного слова на значения и др. Основное внимание в книге уделяется словам, указывающим на фундаментальные человеческие способности (*душа, ум, разум, интеллект, память, совесть, воображение* и т. п.).

Книга адресована широкому кругу лингвистов.

81.2Рус

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

Outside Russia, apart from the Publishing House itself (fax: 095 246-20-20 c/o M153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), the Danish bookseller G·E·C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has exclusive rights for sales of this book.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки славянской культуры», имеет только датская книготорговая фирма G·E·C GAD.

ISBN 5-94457-123-3



9 785944 571236 >

© Е. В. Урысон, 2003

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие.....	9
-------------------------	----------

Часть I

Языковое представление об устройстве человека («наивная анатомия»)

Введение	19
Глава 1. Невидимые органы внутри человеческого тела	21
1. <i>Душа и сердце</i>	21
2.1. <i>Ум, разум, рассудок и интеллект: общая характеристика</i>	27
2.2. <i>Смысловые различия между лексемами ум, разум, рассудок и интеллект</i>	31
3. <i>Совесть.....</i>	34
4. <i>Память</i>	37
5.1. <i>Воображение и фантазия: общая характеристика</i>	41
5.2. <i>Смысловые различия между лексемами воображение и фантазия</i>	43
6. <i>Слух и зрение</i>	45
7. <i>Другие невидимые органы: воля, способности, чувства.....</i>	47
8. <i>Лингвистическая типология невидимых органов.....</i>	49
9. <i>Интерпретация языковой модели человека: аналогия в семантике.....</i>	51
Глава 2. Невидимые субстанции внутри человеческого тела	60
1.1. <i>Дух.....</i>	60
1.2. <i>Структура полисемии слова дух</i>	63
Экскурс 1. <i>Логическая схема полисемии многозначного слова.....</i>	70
2. <i>Дух и душа в «модели человека».....</i>	72
3.1. <i>Силы</i>	73

3.2. <i>Энергия</i> — синоним лексемы <i>силы</i>	77
4. <i>Терпение</i>	78
5. К типологии невидимых субстанций	81
Глава 3. Модель восприятия в русском языке	82
1. Органы восприятия	82
2. Активное восприятие	87
3.1. Лексема <i>взгляд</i>	89
Экскурс 2. Семантические примитивы, семантические кварки и «конгломераты»	97
3.2. Глагол <i>смотреть</i> и лексема <i>взгляд</i>	109
Заключение к части I. Семантическая система языка, языковая картина мира и процесс речевой деятельности	114
Приложение 1. <i>Мысль, идея, дума</i>	117
Приложение 2. Языковая картина мира и лексические заимствования (лексемы <i>округа</i> и <i>район</i>)	128

Часть II

Противопоставление «предмет VS. ситуация» в семантической системе русского языка

0.1. Существительное VS. глагол: проблема категориального значения части речи	137
0.2. Объект исследования: отглагольные существительные со значением ситуации («имена действия»)	139
1. Синтаксическая деривация и прототипические классы слов	141
1.1. Диагностические контексты для классификации ситуаций внешнего мира	141
1.2. Классификация ситуаций по типу их восприятия человеком (зрение VS. слух)	145
1.3. Правило деривации	151
1.4. Предметы с точки зрения их восприятия человеком	151
2. Синтаксическая деривация и некоторые системные изменения семантики слова	156
3. Лексикографическое описание имен действия	161
Заключение к части II. Опозиция «существительное VS. глагол» в русском языке	165

Часть III
«Несостоявшаяся полисемия»
и некоторые ее типы

0.1. Объект исследования	171
0.2. Полисемия или моносемия?	173
1. Сдвиг семантического акцента в значении лексемы (тождество компонентов дизъюнкции)	176
1.1. Лексема <i>небо</i>	176
1.2. Отглагольные существительные типа <i>шелестенье</i>	181
1.3. Правила реализации компонентов значения этого типа	184
1.4. Альтернативное описание данного материала	185
1.5. Пограничные случаи. Лексемы <i>предчувствие</i> , <i>голод, аппетит</i>	187
2. Вложение одного компонента дизъюнкции в другой	194
3. Мера различий между компонентами дизъюнкции	197
3.1. Компоненты дизъюнкции — большие фрагменты толкования	197
3.2. Компоненты дизъюнкции — относительно небольшие фрагменты толкования.....	200
4. Связка 'или' в толковании лексемы	205
5. Схема семантического определения моносемии вида $A = 'B \text{ или } C'$	207
Заключение к части III. Лабильность значения лексемы	210
Заключение	213
Литература	216